

GEMEINSAME SITZUNG
DES SÜDTIROLER, TIROLER UND TRENTINER LANDTAGES
(MIT VORARLBERG IM BEOBACHTERSTATUS)



SEDUTA CONGIUNTA DELLE ASSEMBLEE LEGISLATIVE
DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO, DEL LAND TIROLO
E DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
(CON IL VORARLBERG IN VESTE DI OSSERVATORE)



**GEMEINSAME SITZUNG
DER LANDTAGE VON SÜDTIROL,
TIROL, TRENTINO UND VORARLBERGER
LANDTAG IM BEOBACHTERSTATUS**

**SEDUTA CONGIUNTA DELLE
ASSEMBLEE LEGISLATIVE DELLA
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO,
DEL TIROLO, DELLA PROVINCIA
AUTONOMA DI TRENTO
NONCHÉ DEL VORARLBERG
IN VESTE DI OSSERVATORE**

Meran, den 19. Mai 1998

Merano, 19 maggio 1998

BESCHLUSS

DELIBERAZIONE

betreffend eine Informationsbörse für Lehrstellen

riguardante un Centro informazioni sui posti da apprendista

In Tirol sind derzeit 253 Jugendliche auf der Suche nach einer Lehrstelle. Gleichzeitig sind im Raum Südtirol derzeit ca. 1500 Lehrstellen verfügbar. Es wäre sinnvoll, einerseits das Lehrstellenangebot nach Nordtirol zu transferieren und andererseits die Nordtiroler zu motivieren, standortflexibler zu agieren. Schon beim Dreier-Landtag vom 31. Mai 1996 wurde der einstimmige Beschluß gefaßt, gemeinsame Bildungsinitiativen zu setzen. Erster Ausfluß dieses Beschlusses war, daß die gesamttiroler Berufsschule für den Lehrberuf Kälteanlagentechniker in Brixen installiert wurde. Dies ist sicher ein sehr guter Ansatzpunkt, dennoch wird es vor allem auf Grund der Lehrstellensituation in Tirol das wichtigste sein, daß man auf die Flexibilität der Jugendlichen hinarbeitet und schaut, daß in Zukunft auch Nordtiroler Lehrlinge Lehrstellen in Südtirol finden können.

Nel Tirolo ci sono attualmente 253 giovani in cerca di un posto da apprendista, mentre contemporaneamente in Alto Adige sono disponibili attualmente ca. 1500 posti da apprendista. In questa situazione bisognerebbe da una parte estendere l'offerta di posti da apprendista al Tirolo del Nord, e dall'altra motivare i tirolesi del Nord ad una maggiore flessibilità riguardo alla sede. Già nella seduta congiunta delle tre assemblee legislative del 31 maggio 1996 è stata approvata all'unanimità una delibera al fine di realizzare delle iniziative di formazione comuni. Il primo risultato di quella delibera è stata l'istituzione, a Bressanone, della scuola professionale per tecnici di impianti frigoriferi per l'intero Tirolo, appunto per una professione oggetto di apprendistato. Questo è senz'altro un ottimo punto di partenza; però, soprattutto per via della situazione dei posti da apprendista in Tirolo, la cosa più importante da fare è mirare ad una maggiore flessibilità da parte dei giovani, e fare in modo che in futuro anche apprendisti del Tirolo del nord possano trovare posti in Alto Adige.

Dies vorausgeschickt,

f o r d e r n

**DER SÜDTIROLER LANDTAG,
DER TIROLER LANDTAG
UND DER LANDTAG
DER AUTONOMEN PROVINZ TRIENT**

**die Landesregierungen von Südtirol,
Tirol und Trentino auf,**

Maßnahmen zu setzen, die die Flexibilität der Jugendlichen in den Landesteilen fördern und so eine Transferierung von Lehrstellen zwischen den Ländern erfolgen kann. Im speziellen soll vorerst als Pilotprojekt eine Informationsbörse zwischen Tirol und Südtirol eingerichtet werden, die zunächst Auskunft gibt, welche Lehrstellen verfügbar wären und wie sich die Unterbringung der Jugendlichen vor Ort gestalten könnte. In weiterer Folge soll dieses Informations- und Vermittlungssystem auch auf Trient ausgedehnt werden.

Ciò premesso,

**LE ASSEMBLEE LEGISLATIVE
DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO,
DEL LAND TIROLO E
DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO**

s o l l e c i t a n o

**gli esecutivi dell'Alto Adige,
del Tirolo e del Trentino**

a prendere misure per favorire la flessibilità dei giovani delle tre regioni, in modo da permettere il trasferimento degli apprendisti da una regione all'altra. In particolare, si propone per intanto la realizzazione di un progetto pilota: un centro per lo scambio di informazioni fra il Tirolo e l'Alto Adige, che in primo luogo dia informazioni sui posti da apprendista disponibili e sulle diverse possibilità di alloggio offerte in loco agli apprendisti. In una fase successiva, questo sistema di informazione e mediazione collocamento dovrà essere esteso anche al Trentino.

Es wird bekundet, daß die Landtage von Südtirol, Tirol und Trentino diesen Beschluß in der gemeinsamen Sitzung vom 19. Mai 1998 in Meran einstimmig gefaßt haben.

Si attesta che le assemblee legislative della Provincia autonoma di Bolzano, del Tirolo e della Provincia autonoma di Trento hanno adottato, nella seduta congiunta del 19 maggio 1998 a Merano, la presente deliberazione all'unanimità.

DER PRÄSIDENT
DES SÜDTIROLER LANDTAGES

IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO
DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

dott. Umberto Montefiori

DER PRÄSIDENT
DES TIROLER LANDTAGES

IL PRESIDENTE
DELLA DIETA REGIONALE DEL TIROLO

Ing. Helmut Mader

DER PRÄSIDENT DES LANDTAGES
DER AUTONOMEN PROVINZ TRIENT

IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO
DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

rag. Marco Giordani